

## ***IRPA CODE OF ETHICS***

These principles are intended to aid members of IRPA Associate Societies in maintaining a professional level of ethical conduct related to radiation protection. They are to be regarded as guidelines. Members of Societies may use them to determine the propriety of their conduct in all relationships in which they are exercising their professional expertise. Associate Societies are encouraged to adopt or incorporate them as appropriate. If there is reason to believe that a member has breached this Code of Ethics, the Society to which the member belongs is expected to investigate and take appropriate measures.

1. Members shall exercise their professional skill and judgement to the best of their ability and carry out their responsibilities with integrity.
2. Members shall not allow conflict of interest, management pressures or possible self-interest to compromise their professional judgement and advice. In particular members shall not compromise public welfare and safety in favour of an employer's interest.
3. Members shall not undertake any employment or consultation that is contrary to the public welfare or to the law.
4. Members shall protect the confidentiality of information obtained during the course of their professional duties, provided that such protection is not in itself unethical or illegal.
5. Members shall ensure that relations with interested parties, other professionals and the general public are based on, and reflect, the highest standards of integrity, professionalism and fairness.
6. Members should satisfy themselves as to the extent and content of the professional functions required in any particular

## ***CODICE DI ETICA DELL'IRPA***

Questi principi intendono aiutare i membri delle Società Associate all'IRPA a mantenere un livello professionale di condotta etica in relazione alla protezione dalle radiazioni. Tali principi devono essere considerati come linee guida. I membri delle Società possono usarli per determinare la correttezza della loro condotta in tutte le relazioni nelle quali essi esercitano la loro abilità professionale. Le Società Associate sono incoraggiate ad adottarli od incorporarli come propri. Se esiste una ragione per credere che un membro abbia infranto questo Codice di Etica ci si aspetta che la Società, alla quale il membro appartiene, investighi e prenda le misure opportune.

1. I membri devono utilizzare la loro competenza e giudizio professionale al meglio delle proprie capacità e esercitare le proprie responsabilità con integrità.
2. I membri non devono permettere che conflitti di interesse, pressioni da parte dei superiori o possibili interessi personali compromettano il proprio giudizio e consulenza professionale. In particolare i membri non devono compromettere il benessere e la sicurezza pubblica a favore dell'interesse di un datore di lavoro.
3. I membri non devono assumere alcun impiego o consulenza contrari al benessere pubblico o alla legge vigente.
4. I membri devono proteggere la riservatezza delle informazioni ottenute durante l'esercizio degli incarichi professionali affidati, a patto che tale riservatezza non sia di per se contraria all'etica o illegale.
5. I membri devono assicurarsi che le relazioni con le parti interessate, gli altri professionisti e il pubblico in genere siano basate e riflettano i più alti standard di integrità, professionalità e onestà.
6. I membri devono sentirsi adeguati, sia per il contenuto che per l'ampiezza delle funzioni professionali a loro richieste, in tutte le

circumstances, especially those involving the public safety. Members should not undertake professional obligations that they are not qualified, or do not believe themselves to be competent, to carry out.

7. Members should take all reasonable steps to ensure that persons carrying out work done under their supervision or direction are competent, and not under undue pressure from workload or other causes.
8. Members should strive to improve their own professional knowledge, skill and competence.
9. Professional reports, statements, publications or advice produced by members should be based on sound radiation protection principles and science, be accurate to the best of their knowledge and be appropriately attributed.
10. Members should, whenever practicable and appropriate, correct misleading, sensational and unwarranted statements by others concerning radiation and radiation protection.
11. Members should take advantage of opportunities to increase public understanding of radiation protection and of the aims and objectives of IRPA and their own Society.

specifiche circostanze ed in particolare in quelle che coinvolgono la sicurezza pubblica. I membri non devono assumere obblighi professionali per i quali non siano qualificati o per i quali pensino di non essere adeguatamente competenti.

7. I membri devono adottare tutte le misure ragionevoli per assicurarsi che le persone che svolgono il lavoro sotto la loro supervisione o direzione siano competenti e non risentano di pressioni indebite dovute al carico di lavoro o ad altre cause.
8. I membri devono cercare di migliorare le proprie conoscenze, abilità e competenze professionali.
9. Le relazioni professionali scritte, le affermazioni, le pubblicazioni o i consigli prodotti dai membri dovrebbero basarsi su consolidati principi scientifici e di protezione dalle radiazioni, essere accurati al meglio della loro specifica conoscenza ed essere opportunamente sostanziate.
10. I membri dovrebbero, ogni qualvolta sia possibile ed opportuno, correggere affermazioni fuorvianti, sensazionali e prive di fondamento, espresse da altri a riguardo delle radiazioni e della protezione dalle radiazioni.
11. I membri dovrebbero approfittare di ogni opportunità per far crescere la comprensione nella popolazione sulla protezione dalle radiazioni e sulle finalità e obiettivi dell'IRPA e delle sue Società.

*Il codice di etica è stato approvato durante il Congresso IRPA 11 del maggio 2004 a Madrid ed è stato adottato dall'AIRP.*